



Departamentul de Limbi și Literaturi Germanice /
Department für Germanische Sprachen und Literaturen



UNIVERSITATEA DIN
BUCUREȘTI
— VIRTUTE ET SAPIENTIA —

**Wissenschaftliche Tagung des Departments für Germanische Sprachen und Literaturen
für Studierende der Germanistik in den Lizentiats- und Masterstudiengängen
an der Fakultät für Fremdsprachen der Universität Bukarest
am Dienstag, dem 2. Juni 2020
– Online-Videokonferenz als Zoom-Meeting –**

9.00 – 9.10	Grußwort der Prodekanin der Fakultät für Fremdsprachen der Universität Bukarest, Frau Doz. Dr. Ileana-Maria Ratcu
9.10 – 10.50	Session 1: Moderatorin Prof. Dr. Ioana Crăciun-Fischer
Zugangsdaten Grußwort+Session1	Link: https://zoom.us/j/98019231508?pwd=cnlyU3kveFMraU16Wkdad2x5MStUQT09 Meeting ID: 980 1923 1508 Passwort: 494760
9.10 – 9.35	Bogdan Burghelea, Die kindliche Perspektive auf die Erotik im Roman <i>Warum das Kind in der Polenta kocht</i> von Aglaja Veteranyi
9.35 – 10.00	Ștefania Stoica, Die weibliche Sexualität aus der Sicht der subjektiven Kameraeinstellungen in G. W. Pabsts Film <i>Die Büchse der Pandora</i>
10.00 – 10.25	Ioana Mărăndici, Das Verhältnis von historischer Realität und literarischer Fiktion in Rolf Hochhuths Roman <i>Eine Liebe in Deutschland</i>
10.25 – 10.50	Cipriana Matei, Die Cassandra-Figur in der Weltliteratur
10.50 – 11.20	Pause
11.20 – 12.35	Session 2: Moderatorin Doz. Dr. Ileana-Maria Ratcu
Zugangsdaten Session 2+3	Link: https://zoom.us/j/91099776132?pwd=d2xuZHRidDUxVVEzSE84bIBXRUIjZz09 Meeting ID: 910 9977 6132 Passwort: 466176

11.20 – 11.45	Beatrice Manole, Deutsche Entlehnungen im Rumänischen am Beispiel der Historismen
11.45 – 12.10	Roxana Cremenescu, Terminologie zum Thema ‚Lärmbelästigung‘
12.10 – 12.35	Miruna Ivanov, Die pragmatische Analyse einiger rumänischer Produktamen von Süßigkeiten
12.35 – 13.25	Session 3: Moderator Prof. Dr. habil. Markus Fischer
12.35 – 13.00	Cristina Pătrașcu, Eine kontrastive Analyse der Figurengedichte im Barock und in der Postmoderne
13.00 – 13.25	Georgiana Măgurean, Fake News in der Barockzeit
13.25 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.45	Session 4: Moderatorin Lekt. Dr. Cristina Dogaru
Zugangsdaten Session 4+5	Link: https://zoom.us/j/92345399485?pwd=VVJzOXNmM2F3ck5jcGhDRUxjcGxtZz09 Meeting ID: 923 4539 9485 Passwort: 896011
14.30 – 14.55	Mihail-Lucian Florescu, Zwischen Ethnos und Ethos: Dichterideale bei Friedrich Hölderlin und Walter Benjamin
14.55 – 15.20	Ioana Alexandrescu, Felix Meisters Isolationsjahre. Pädagogische Dilemmas zu Beginn des 19. Jahrhunderts
15.20 – 16.10	Session 5: Moderatorin Doz. Dr. Ruxandra Cosma
15.20 – 15.45	Maria Cârnici, Die Synonymreihe für die Verben ‚nerven‘ und ‚irritieren‘ bezüglich der Stimulusposition
15.45 – 16.10	Elena-Luiza Duțu, Besonderheiten der juristischen Terminologie im Deutschen und Rumänischen. Ein Vergleich
16.10 – 16.40	Pause
16.40 – 17.55	Session 6: Moderatorin Prof. Dr. habil. Mihaela Zaharia
Zugangsdaten Schlusswort+Session6	Link: https://zoom.us/j/98322214854?pwd=UVFNV2JnVDNzZnJuZTFBYTFWRnU1UT09 Meeting ID: 983 2221 4854 Passwort: 339221
16.40 – 17.05	Diana Simulescu, Der Verfremdungseffekt in Bertolt Brechts epischem Theater
17.05 – 17.30	Alexandra Păun, Franz Kafkas Zeichnungen in seinen Tagebüchern
17.30 – 17.55	Lavinia Liță, Josef K. und Sisyphus. Verschiedene Arten, das Absurde zu akzeptieren
17.55 – 18.00	Schlusswort des Direktors des Departments für Germanische Sprachen und Literaturen, Herrn Prof. Dr. Gabriel H. Decuble

Wissenschaftliche Betreuung:

Doz. Dr. Ruxandra Cosma, Prof. Dr. Ioana Crăciun-Fischer, Prof. Dr. Gabriel H. Decuble, Doz. Dr. Hermine Fierbințeanu, Prof. Dr. habil. Markus Fischer,
Doz. Dr. Ileana-Maria Ratcu, Prof. Dr. habil. Mihaela Zaharia

Technische Betreuung:

Lekt. Dr. Alexandra Nicolaescu, Doz. Dr. Ileana-Maria Ratcu

Organisation:

Lekt. Dr. Cristina Dogaru, Prof. Dr. Gabriel H. Decuble, Prof. Dr. habil. Markus Fischer, DAAD-Lekt. Elisa Moczygamba, Doz. Dr. Ileana-Maria Ratcu